



LANZA DEL VASTO y Luc DIETRICH,

Diálogo de la amistad

Extractos (1)

La verdad de los sueños

Chrysogone: “Entiendo que realidad y sueño son iguales ante la verdad. Tal vez sea la función del sueño despertarnos de la realidad de las cosas [...] El arte es útil para acercarnos corporalmente a la verdad ofreciéndonos cosas más reales que los sueños, y más verdaderas que las reales.

Lo mismo, las abstracciones matemáticas que, por definición, excluyen todo grosor de realidad, las ficciones del arte que nos adentran en lo imaginario según la ley de los números, los símbolos religiosos que significan lo inexpresable, nos conducen a la verdad desde lo irreal.”

p. 19

El hombre secreto

Chrysogone: “El hombre secreto es ciertamente el opuesto al mentiroso: éste esconde sus defectos y sus fechorías, aquel lo mejor de sí.”

p. 25

Cultos y culturas

Chrysogone: “Histórica y teóricamente, no hay cultura que no provenga de un culto. Al principio hubo el rito, y con el rito nació el ritmo y el estilo, la danza y el canto, la representación y la evocación. En torno a la ceremonia se edificó el templo, en los muros del tiempo está grabada la huella de los gestos rituales en forma de figuras pintadas o talladas. Aquí, todos los esfuerzos del hombre aspirando a la belleza se hallan fundidos el uno en el otro en forma de ofrenda a la verdadera razón de toda belleza.”

p. 35

Arquitectura y música

Chrysogone: “La arquitectura defiende, cierra y hace callar, afirma y limita. La música dice: “Ama y haz lo que quieras, el Reino ha venido sobre la tierra como en el cielo, abierta está la puerta a lo ilimitado.” [...]

La música es arquitectura por el ritmo que la estructura y circunscribe; la arquitectura se vuelve música por el ornamento que la aviva, la doma y la ablanda, por sus líneas mismas que se mueven para el que se mueve en el medio.”

p. 40

Luc: “Es la danza que hace del cuerpo del hombre un templo, une la arquitectura a la música y lo visible a lo invisible.”

p. 32

Dialogue de l'amitié, Paris, Robert Laffont, 1943.

© *Les Amis de Lanza del Vasto*. Reproductible avec mention du site de l'Association : www.lanzadelvasto.com



LANZA DEL VASTO y Luc DIETRICH,

Diálogo de la amistad

Extractos (2)

Arte, religión y ciencia

Chrysogone: “En el arte al igual que en religión, lo que cuenta es la unidad; es el regreso y la adhesión a la unidad interior. El arte es el sueño de la inteligencia, el saber es la apetencia por las cosas exteriores.”

p. 44

Chrysogone: “Nada sólido, me temo, puede edificarse sobre la naturaleza del hombre hecha de arenas movedizas. La unidad del hombre no se encuentra en el hombre sino en Dios; éste es el lugar del acuerdo con uno mismo y con el otro.”

p. 56

De la vulgaridad

Chrysogone: Vulgar no es sinónimo de común. Vulgar tampoco significa popular. Vulgar quiere decir lo que es de la plebe. No es en modo alguno una cualidad natural del hombre. Lo salvaje excluye la vulgaridad. [...] El hombre vulgar no es un hombre, antes bien es un trozo de la masa mal digerido y vomitado por la ciudad”.

p. 95

Chrysogone: “El conocimiento de la *materia* tiene por instrumento el *intelecto* y toma cuerpo en la *ciencia*. El conocimiento de la vida, que escapa a toda ciencia, tiene por instrumento la *intuición* y toma cuerpo en la *obra de arte*. El conocimiento del espíritu tiene por instrumento la *virtud* y toma cuerpo en la *religión*.”

p. 106

Ciencias y técnica

Chrysogone: “Lo que nos ha ocurrido de hecho es una desgracia sin precedente en la historia del espíritu humano: la aplicación directa de la ciencia pura a la pura técnica.”

p. 133

Luc: “La máquina es la imagen realizada de la ciencia sin conciencia y el ídolo del hombre nuevo”.

p. 136

El progreso

Luc: “El progreso se parece a una locomotora en marcha que los maquinistas atiborran de carbón mientras nadie se preocupa por el control de los frenos. Sólo una desgracia puede detenerla.”

p. 148

Chrysogone: “Y todos saben que el desastre está al final del raíl, pero continúan alimentando el hogar en la embriaguez de la carrera o en la somnolencia del trabajo rutinario.”

p. 149

Dialogue de l'amitié, Paris, Robert Laffont, 1943.

© *Les Amis de Lanza del Vasto*. Reproductible avec mention du site de l'Association : www.lanzadelvasto.com



LANZA DEL VASTO y Luc DIETRICH,

Diálogo de la amistad

Extractos (3)

Pérdidas y ganancias:

Luc: “Diríase que hoy nadie puede poseer a fondo una sola rama del conocimiento sin faltar al resto y olvidar el todo, más aún cuando la filosofía que debería enlazar todo con todo, falta, y una educación en la que todo quedase ligado en un orden orgánico y lógico, ha faltado del todo.”

Chrysogone: “Sin embargo, he aquí el balance de nuestras pérdidas y ganancias:
un saber sin sabiduría,
una riqueza sin grandeza,
un arte sin estilo,
una religión sin preocupación por la belleza”

p. 158

El peor de los sistemas

Chrysogone: “Si el hombre sigue en el mal, el mejor de los sistemas tal vez sea el peor, puesto que el hombre malo hallará en él la mejor manera de prosperar y de propagar su malicia”.

p. 161

Amor

Chrysogone: “ “Tú”, primera palabra de amor, dice un texto egipcio. Sí, y última palabra de la filosofía. “Tú”, prenda del conocimiento, puente tendido por encima del mundo aparente hacia la sustancia, hacia la sustancia que responde. Amar es conocer en profundidad; conocer es amar con claridad y de manera definitiva.”

p. 175

Historia de su amistad

Luc: “La historia de nuestra amistad ha sido la de nuestros esfuerzos para dar forma a lo que queríamos hacer entender el uno al otro, para transportar al plano de la forma aquello que pertenecía al dominio de la efusión.”

p. 183

Chrysogone: “Hete aquí que has alcanzado la igualdad que la amistad pide y crea. Ya no eres aquel que toma. Ya no eres aquel que devuelve: das. Ya no tengo nada más que enseñarte. Nos queda mucho por aprender juntos. [...] Y ahora, ya ves que estamos en igualdad, igualmente pequeños ante las grandes cosas que vamos a abordar juntos, igualmente insignificantes ante la inmensidad de la tierra desconocida. Vamos a subir paso a paso por la escalera de los niveles”.

Montredon, este 22 de mayo de 1942

p. 184

Dialogue de l'amitié, Paris, Robert Laffont, 1943.

© *Les Amis de Lanza del Vasto*. Reproductible avec mention du site de l'Association : www.lanzadelvasto.com